

Genesis 1:1-5

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: 2 וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְהוֹ
וְבָהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹ וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמַּיִם: 3
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אֹר וַיְהִי־אֹר: 4 וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת־הָאֹר כִּי־טוֹב
וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: 5 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים | לְאֹר יוֹם
וּלְחֹשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם אֶחָד: 6

Verse 1

Vocabulary

בראשית noun: "beginning/first" + preposition: "In/at"

ברא verb (*Qal* 3ms): "create"

Syntax & Miscellaneous

- Line 1 demonstrates the typical order for a subject, verb, and object in a Hebrew sentence is V-S-O.
- The direct object is marked by את.
- The *waw* connects the two objects.
- The first word of each book in the Torah is used as the Hebrew title.

Verse 2

תְהוֹ "formlessness" (*BDB*, 1062)

בָהוּ "emptiness/void" (*BDB*, 96)

חֹשֶׁךְ "darkness"

תְהוֹם "deep" (*BDB*, 1062)

מְרַחֵף Participle (*Piel* fs): "hover" (*BDB*, 934)

Verse 4

אֹר "light"

יַבְדֵּל verb (*Hiphil* 3ms): "divide"

Verse 5

לַיְלָה "night"

עֶרֶב "evening"

בֹקֶר "morning"

Genesis 1:1-5

Syntax & Misc.

Verse 3

- The mode of יִהְיֶה is jussive, hence “Let there be...”

Verse 5

- The ה indicates an “Open” Paragraph.